

РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА  
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ  
HEAD OFFICE

Санкт-Петербург  
St. Petersburg



Информационное письмо  
Information letter

№ 007-2.1-532ц от 05.07.2011  
of

<p>КАСАТЕЛЬНО: Re:</p> <p>О включении в Правила РС требований к судам смешанного (река-море) плавания, имеющим в символе класса знак ограничения района плавания R2-RSN(4,5)</p> <p>Re: Insertion in the RS Rules of requirements for the ships of river sea navigation with the R2-RSN(4,5) mark of restriction of navigation in the class notation</p>	<p>На основании ЦП: Based on Circular letter:</p> <p>№ 007-2.1-532ц от 05.07.2011 № dated</p>	<p>Ввод в действие: Implementation date:</p> <p>From the date of letter publication</p>
	<p>Учтены требования нормативных документов (ИМО, МАКО и др.) Requirements of normative documents taken into consideration IMO, IACS and other)</p>	<p>Срок действия: Valid until:</p>
<p>ОБЪЕКТ НАБЛЮДЕНИЯ: SUPERVISED ITEM:</p> <p>Суда в постройке и в эксплуатации. Ships under construction and in service</p>		<p>Дополняет/изменяет/отменяет информационное письмо Supplementing/amending/cancelling/ inf. letter</p> <p>№ _____ от _____ № dated</p>
		<p>Количество страниц: 1 + 3 Number of pages:</p>

Генеральный директор  
Director General

подпись

Н.А. Решетов / Nikolay A. Reshetov  
Ф.И.О.

Циркулярным письмом № 007-2.1-532ц от 05.07.2011 в соответствующие Правила РС вводятся изменения и дополнения, содержащие требования к судам смешанного (река-море) плавания, имеющим в символе класса знак ограничения района плавания R2-RSN(4,5). Этот знак имеет те же ограничения по удалению от места убежища, что и знак R2-RSN, но ограничен допустимой высотой волны 4,5 м.

Изменения и дополнения Правил РС прилагаются.

Вводимые в Правила РС изменения и дополнения будут применяться Регистром, где это необходимо, при классификации судов в постройке и в эксплуатации.

By circular letter No. 007-2.1-532ц dated 05.07.2011 relevant additions and amendments are made in the RS Rules containing the requirements for the ships of river sea navigation with the R2-RSN(4,5) mark restricting area of navigation in the class notation. This mark has the same restrictions on distance from the place of refuge as the R2-RSN but the permissible wave height is 4.5m. Additions and amendments to RS Rules are enclosed.

Additions and amendments made in the RS Rules will be applied by the Register, if necessary, during classification of ships under construction and in service.

Исполнитель: Пискорский В.Ф. / V.F. Piskorsky  
Drawn up by: \_\_\_\_\_

Ф.И.О.  
full name

007

отд.

(812) 312-24-28

тел.  
phone

**Изменения и дополнения, вводимые в следующие правила РС**

**ПРАВИЛА КЛАССИФИКАЦИИ И ПОСТРОЙКИ МОРСКИХ СУДОВ**  
(НД № 2-020101-061)

**Часть I «Классификация»**

Пункт 2.2.5.1. В первом предложении после знака **R2-RSN** вводится новый знак ограничения района плавания **R2-RSN(4,5)**. Вводится новый пункт 2.2.5.1.4 следующего содержания:

«.4 **R2-RSN(4,5)** – смешанное (река-море) плавание на волнении с высотой волны 3-процентной обеспеченности 4,5 м, с удалением от места убежища:

в открытых морях не более 50 миль и с допустимым расстоянием между местами убежища не более 100 миль;

в закрытых морях не более 100 миль и с допустимым расстоянием между местами убежища не более 200 миль.»

Нумерация пунктов 2.2.5.1.4, 2.2.5.1.5 и 2.2.5.1.6 заменяются на 2.2.5.1.5, 2.2.5.1.6 и 2.2.5.1.7 соответственно.

**Часть II «Корпус»**

В тексты пунктов 1.1.3, 1.1.4.6, 1.4.1.1, 1.4.1.2, 1.6.4.6, 1.6.5.1, 1.6.5.2, 2.4.4.6, 2.6.5.2, 2.10.4.1.1, 2.10.4.1.2, 2.10.4.2.1, 2.10.4.6 и 3.6.1.3, где указан знак **R2-RSN**, добавляется знак **R2-RSN(4,5)**.

Таблица 1.1.1.1. Таблица заменяется следующей:

**Таблица 1.1.1.1**

Соотношение главных размерений судна	Район плавания						
	Неограниченный	R1	R2	R2-RSN	R2-RSN(4,5)	R3-RSN	R3
L/D	18	19	20	21	21	22	23
B/D	2,5	2,5 <sup>1</sup>	3 <sup>2</sup>	3	3	3	4 <sup>3</sup>
<sup>1</sup> Для судов технического флота – не более 3. <sup>2</sup> Для судов технического флота – не более 4. <sup>3</sup> Для плавучих кранов – не менее 4,5.							

Таблица 1.3.1.5. Таблица заменяется следующей:

**Таблица 1.3.1.5**

Район плавания	$\Phi_r$
R1	1
R2	$1,25 - 0,25L \cdot 10^{-2} \leq 1$
R2-RSN	$1,0 - 0,20L \cdot 10^{-2}$
R2-RSN(4,5)	$0,94 - 0,19L \cdot 10^{-2}$
R3-RSN	$0,86 - 0,18L \cdot 10^{-2}$
R3	$0,75 - 0,18L \cdot 10^{-2}$

Таблица 1.4.4.3. Таблица заменяется следующей:

Таблица 1.4.4.3

Район плавания	$\Phi$
R1	$1,1 - 0,23L \cdot 10^{-2} \leq 1$
R2	$1,0 - 0,25L \cdot 10^{-2}$
R2-RSN	$0,94 - 0,26L \cdot 10^{-2}$
R2-RSN(4,5)	$0,84 - 0,24L \cdot 10^{-2}$
R3-RSN	$0,71 - 0,22L \cdot 10^{-2}$
R3	$0,60 - 0,20L \cdot 10^{-2}$

### Часть III «Устройства, оборудование и снабжение»

В тексты пунктов 2.10.1.2, 3.1.3, 3.1.4, 3.3.1, 3.3.4, 3.5.1, 3.7.1, 6.1.3, 7.1.1, 7.2.1.2, 7.2.1.3, 7.2.1.4, 7.2.1.5, 7.4.2.3, 7.5.2.2, 7.6.4, 7.7.1.2, 7.8.1, 7.10.2.1, 7.10.4.1 и 9.2.4, где указан знак **R2-RSN**, добавляется знак **R2-RSN(4,5)**.

### Часть IV «Остойчивость»

В тексты пунктов 2.1.2, 3.12.1, а также таблиц 2.1.4.1 и 2.1.5.1-3, где указан знак **R2-RSN**, добавляется знак **R2-RSN(4,5)**.

### Часть VII «Механические установки»

В текст пункта 10.1.7 вставляется знак **R2-RSN(4,5)**.

### Часть VIII «Системы и трубопроводы»

В тексты пунктов 7.1.1, 7.2.1, 7.2.2, 7.4.6, 10.1.4, 11.1.5, 13.1.1, 13.8.3, 14.1.3, 15.1.1, 15.2.1 и 16.2.3, где указан знак **R2-RSN**, добавляется знак **R2-RSN(4,5)**.

### Часть XI «Электрическое оборудование»

В тексты пунктов 3.3.1, 4.3.3, 9.3.1 и 19.1.2.1, где указан знак **R2-RSN**, добавляется знак **R2-RSN(4,5)**.

## ПРАВИЛА ПО ОБОРУДОВАНИЮ МОРСКИХ СУДОВ (НД № 2-020101-062)

### Часть I «Положения об освидетельствованиях»

В текст пункта 1.2.1 вводится новое определение:

«ограниченный район **R2-RSN(4,5)** – смешанное (река-море) плавание на волнении с высотой волны 3%-ной обеспеченности 4,5 м, с удалением от места убежища:

- в открытых морях не более 50 миль и с допустимым расстоянием между местами убежища не более 100 миль;
- в закрытых морях не более 100 миль и с допустимым расстоянием между местами убежища не более 200 миль.»

**Часть III «Сигнальные средства»**

В текст таблицы 2.5.1, где указан знак **R2-RSN**, добавляется знак **R2-RSN(4,5)**.

**Часть V «Навигационное оборудование»**

В текст таблицы 2.2.1 и пункта 5.7.59, где указан знак **R2-RSN**, добавляется знак **R2-RSN(4,5)**.

**ПРАВИЛА О ГРУЗОВОЙ МАРКЕ МОРСКИХ СУДОВ**  
**(НД № 2-020101-062)**

В тексты пунктов 1.1.1.5.1, 1.1.2.4, 6.1.1.1, 6.1.1.2, 6.2.3.2, 6.3.1.1, 6.3.1.3, 6.3.1.4, 6.4.2, 6.4.2.1, 6.5.2.1.2, таблицы 6.4.2.2 и 6.4.2.3, где указан знак **R2-RSN**, добавляется знак **R2-RSN(4,5)**.

\* \* \*

**Additions and amendments inserted in the following RS Rules**

**RULES FOR THE CLASSIFICATION AND CONSTRUCTION OF SEA-GOING SHIPS**  
(ND № 2-020101-061)

**Part I «Classification»**

Para 2.2.5.1. In the first sentence after mark **R2-RSN** insert a new mark of restriction of area of navigation **R2-RSN(4,5)**. Insert a new para 2.2.5.1.4 reading as follows:

«**4 R2-RSN(4,5)** – river-sea navigation at seas with a wave height of 4.5m with 3 per cent probability with ships proceeding from the place of refuge:

in open seas up to 50 miles and with an allowable distance between the places of refuge not more than 100 miles;

in enclosed seas up to 100 miles and with an allowable distance between the places of refuge not more than 200 miles.»

Paragraphs 2.2.5.1.4, 2.2.5.1.5 and 2.2.5.1.6 are renumbered as 2.2.5.1.5, 2.2.5.1.6 and 2.2.5.1.7 correspondingly.

**Part II «Hull»**

Add mark **R2-RSN(4,5)** in text of paras 1.1.3, 1.1.4.6, 1.4.1.1, 1.4.1.2, 1.6.4.6, 1.6.5.1, 1.6.5.2, 2.4.4.6, 2.6.5.2, 2.10.4.1.1, 2.10.4.1.2, 2.10.4.2.1, 2.10.4.6 and 3.6.1.3 where the mark **R2-RSN** is specified.

**Table 1.1.1.1.** The table is replaced by the following one:

**Table 1.1.1.1**

Ratio of main dimensions of ship	Area of navigation						
	Unrestricted	R1	R2	R2-RSN	R2-RSN(4,5)	R3-RSN	R3
L/D	18	19	20	21	21	22	23
B/D	2,5	2,5 <sup>1</sup>	3 <sup>2</sup>	3	3	3	4 <sup>3</sup>
<sup>1</sup> For ships of technical fleet – not more than 3. <sup>2</sup> For ships of technical fleet – not more than 4. <sup>3</sup> For floating cranes – at least 4,5.							

**Table 1.3.1.5.** This table is replaced by the following one:

**Table 1.3.1.5**

Area of navigation	$\Phi_r$
<b>R1</b>	1
<b>R2</b>	$1,25 - 0,25L \cdot 10^{-2} \leq 1$
<b>R2-RSN</b>	$1,0 - 0,20L \cdot 10^{-2}$
<b>R2-RSN(4,5)</b>	$0,94 - 0,19L \cdot 10^{-2}$
<b>R3-RSN</b>	$0,86 - 0,18L \cdot 10^{-2}$
<b>R3</b>	$0,75 - 0,18L \cdot 10^{-2}$

**Table 1.4.4.3.** This table is replaced by the following one:

**Table 1.4.4.3**

Area of navigation	$\varphi$
<b>R1</b>	$1,1 - 0,23L \cdot 10^{-2} \leq 1$
<b>R2</b>	$1,0 - 0,25L \cdot 10^{-2}$
<b>R2-RSN</b>	$0,94 - 0,26L \cdot 10^{-2}$
<b>R2-RSN(4,5)</b>	$0,84 - 0,24L \cdot 10^{-2}$
<b>R3-RSN</b>	$0,71 - 0,22L \cdot 10^{-2}$
<b>R3</b>	$0,60 - 0,20L \cdot 10^{-2}$

**Part III «Equipment, Arrangement and Outfit»**

Add mark **R2-RSN(4,5)** in text of paras 2.10.1.2, 3.1.3, 3.1.4, 3.3.1, 3.3.4, 3.5.1, 3.7.1, 6.1.3, 7.1.1, 7.2.1.2, 7.2.1.3, 7.2.1.4, 7.2.1.5, 7.4.2.3, 7.5.2.2, 7.6.4, 7.7.1.2, 7.8.1, 7.10.2.1, 7.10.4.1 and 9.2.4 where the mark **R2-RSN** is specified.

**Part IV «Stability»**

Add mark **R2-RSN(4,5)** in text of paras 2.1.2, 3.12.1 and tables 2.1.4.1 and 2.1.5.1-3 where the mark **R2-RSN** is specified.

**Part VII «Machinery Installations»**

Insert mark **R2-RSN(4,5)** into the text of paragraph 10.1.7.

**Part VIII «Systems and piping»**

Add mark **R2-RSN(4,5)** in text of paras 7.1.1, 7.2.1, 7.2.2, 7.4.6, 10.1.4, 11.1.5, 13.1.1, 13.8.3, 14.1.3, 15.1.1, 15.2.1 и 16.2.3 where the mark **R2-RSN** is specified.

**Part XI «Electrical equipment»**

Add mark **R2-RSN(4,5)** in text of paras 3.3.1, 4.3.3, 9.3.1 и 19.1.2.1 where the mark **R2-RSN** is specified.

**RULES FOR THE EQUIPMENT OF SEA-GOING SHIPS**  
**(ND № 2-020101-062)**

**Part I «Survey regulations»**

A new definition is introduced into the paragraph 1.2.1:

«restricted area **R2-RSN(4,5)** – river-sea navigation at seas with a wave height of 4.5m with 3 per cent probability with ships proceeding from the place of refuge:

in open seas up to 50 miles and with an allowable distance between the places of refuge not more than 100 miles;

in enclosed seas up to 100 miles and with an allowable distance between the places of refuge not more than 200 miles.»

**Part III «Signal means»**

Add mark **R2-RSN(4,5)** in text of tables 2.5.1 where the mark **R2-RSN** is specified.

**Part V «Navigational equipment»**

Add mark **R2-RSN(4,5)** in text of table 2.2.1 and para 5.7.59 where the mark **R2-RSN** is specified.

**LOAD LINE RULES FOR SEA-GOING SHIPS**  
**(ND № 2-020101-062)**

Add mark **R2-RSN(4,5)** in text of paras 1.1.1.5.1, 1.1.2.4, 6.1.1.1, 6.1.1.2, 6.2.3.2, 6.3.1.1, 6.3.1.3, 6.3.1.4, 6.4.2, 6.4.2.1, 6.5.2.1.2, tables 6.4.2.2 and 6.4.2.3 where the mark **R2-RSN** is specified.

\* \* \*